

# il-Huttafa

il-magazin ta' Klabb Huttaf

  
**BirdLife**  
MALTA



ajkla bajda







Hej Huttaf!

Žmien ix-xita...  
zmien il-bebbux!

Nahseb kollha smajtu bil-global warming u bil-klima tad-dinja li qed tinbidel minhabba t-niġġis tal-bniedem. U nahseb kollha tafu kemm hi serja dil-problema. Però hawn nies li ghadhom ma fehmux...

Ftit ilu fuq l-internet qrajt fi blog ta' wiehed li jahseb li hu ġenju. Fost il-hmerijiet li kiteb, qal kemm jinsab kuntent li t-temp tad-dinja qed jishon ghax b'hekk issa hu jkun jista' jgawdi iktar il-baħar u x-xtut! U biex iktar juri kemm hu bravu žied jghid, "Kollu tort tan-natura. Imissha tlehhaq mal-iżvilupp tal-bniedem, u mhux toqghod qisha l-fjakkta thalli l-ispeċi jmutu." Iss mur obsor hej!

U t-traġedja tafu x'inh? Li dan l-gharef ma kienx qed jiċċajjal. Hbieb, meta l-fjuri u l-animali fin-natura jibdedw jonqsu u jispicċaw, dan huwa sinjal li hemm xi haġa hażina. U xoghlna l-bnedmin hu li nippruvaw naraw x'qed jiġri u nirrangawh, mhux ngħidu kemm hi fjakkta n-natura. B'xorti tajba hafna xjenzati jafuh dan u jagħmlu minn kollox biex jifhmu l-problema.

Jekk ngħollu spallejna u nwaħħlu fin-natura nkunu qisna xi hadd li jpejjep u t-tabib jghidlu "Habib, qed timrad. Jekk tkompli tpejjep se tmut." U dan flok jaqta' t-tipjip, jghid: "Kollu tort ta' ġismi, imissu jidra d-duħhan u mhux joqghod jimrad!"

U issa nawguralkom sena ġdida ohra eċitanti ta' skola, hbieb, loġhob, ferh u tagħlim! Ċaw ċaw hbieb...

Victor

Victor Falzon  
l-editur

COUNT

2

Daqshekk baqa' xhur biex jispicċa għal dejjem l-insib ta' l-ghasafar minn Malta. (suppost!)

DOWN

X'hemm mal-faċċata?



L-AJKLA BAJDA (short-toed eagle *Circaetus gallicus*) hija wahda mill-ftit speċi ta' ajkli li jghaddu minn Malta waqt il-passa. Dar-ritratti hadu l-habib tagħna Michael Sammut f'it gimgħat ilu waqt li kien berdwoċing hdejn il-Buskett, u għaddiet wahda minn fuq rasu! Xi ġmiel ta' tajra, u x'hasra li ghad hawn nies li ma jafux igawdu l-ghasafar hajjin u hielsa.



X'ghandna?

Editorjal	2
Ahbarijiet	3
Mid-dinja	4
X'nista' nara tghid?	5
Il-Holm ta' Ġeremija	5
Il-Fraxxnu	6
Friefet	7
Attività	8
Ambjentalist fl-iskola	8
It-Tajga (2)	9
Nilagħbu tikka	10
Gallerija	10
Qatt innutajt?	11
Dinja Wahda	11

Il-kumitat ta' Klabb Huttaf

Kathleen Mamo (kap) • Jason Aloisio  
• Matthew Borg Cardona • Desirée Falzon  
• Victor Falzon • Angèle Pulis

kuntatt

indirizz  
BirdLife Malta  
57/28 Triq Abate Rigord  
Ta' Xbiex XBX 1120  
tel 21347644 / 21347645 / 21347646  
imejl info@birdlifemalta.org  
imejl tal-magażin il-huttafa@birdlifemalta.org  
websajt www.birdlifemalta.org

Klabb Huttaf

Klabb Huttaf huwa t-taqsimha ta' BirdLife Malta għall-membri ta' taht it-18-il sena. Għall-membri tal-Klabb naghmlu harġiet fil-kampanja, żjarat f'riservi naturali, mixjiet, harġiet bil-lanċa, u naghmlu wkoll xogħol ambjentali. Kull xaharejn nohorġu dal-magażin *Il-Huttafa* li nibagħtuh lill-membri d-dar bil-posta. Bhalissa fil-Klabb qegħdin iktar minn 1000 membru. Shubija fi Klabb Huttaf hija €7 fis-sena.



© Publikazzjoni BirdLife Malta, Ottubru 2008  
Disinn u produzzjoni Victor Falzon  
Stampat għand Poulton's Print Shop

F'dar-ritratt jidhru 10 Ċikonji Suwed...



Denis Cachia

...u f'dan jidhru tlieta mill-viċin.



Denis Cachia

Ċorma Ċikonji

Fit-23 Settembru 2008, berdwoċers tal-BirdLife li kienu l-Buskett raw spetaklu fuq rashom: qatgħa ta' 11-il Ċikonja Sewda! Dan l-ghasfur jimpressionak ghax kbir, iswed u abjad, għandu ġwienah enormi, u għonqu u saqajh twal. F'Malta huwa rari mhux hażin. u anke li tara wiehed hija haġa speċjali, ahseb u ara 11 f'salt! Imma b'niket ikollna nhabbru li l-ghada filgħodu hafna minn dawn iċ-ċikonji (jekk mhux kollha) sparawlhom u qatluhom kaċċaturi kriminali.

Gżira żghira f'nofs ta' baħar!



Chris Cachia Zammit

F'Awwissu li għadda żewġ membri berdwoċers Edward Bonavia u Chris Cachia Zammit kienu fuq dghajsa f'it il barra minn Malta. Kienu qed jistudjaw l-ghasafar għal proġett tal-BirdLife, u hin minnhom kienu qed josservaw grupp Kanġi ta' Filfla u Ċirlew Iswed f'wiċċ l-ilma. Dak il-hin tfaċċat "gżira" żghira f'wiċċ il-baħar, u wahda miċ-ċirlew niżlet tistrieħ fuqha. Chris kien pront hadilha ritratt. Tghiduli: Iss! Allura!? HARSU SEW lejn ir-ritratt! Dik il-gżira ma kienet gżira xejn, imma dahar ta' fekruna tal-baħar! Mid-dehra dawn l-affarijiet mhux fil-kartuns biss jiġru :-)

Ta' Ċenċ...

Tghid fl-ahħar salvajnieh?



Joe Sultana

Is-sisien u x-xaghri f'Ta' Ċenċ fl-ahħar saru SAC (Special Area of Conservation) u SPA (Special Protection Area), jiġifieri issa jkun diffiċli hafna biex isir żvilupp f'dawk l-inħawi. Il-BirdLife ilha 20 sena tiġġieled għall-harsien ta' dal-post maġiku. Tghid fl-ahħar imnexxielna?

Ta' Ċenċ qiegħed hawnhekk. Oj int, mohħok hawn!



F'Awwissu li għadda niżlu 53 Fras-servjenti jistrieħu fir-riserva naturali ta' l-Ghadira. Raqdu raqda, teftfu xi haġa imbagħad taru biex ikompli l-vjaġġ tagħhom. Ritratt ta' Denis Cachia



# Kwart mill-mammiferi tad-dinja fil-periklu



Fid-dinja jeżistu **5487 speċi** differenti ta' mammiferi li nafu bihom. Hemm minnhom komuni, bhall-ġrieden u l-fniek. Imma hemm oħrajn li tant saru rari li jistgħu jispicċaw mid-dinja. Minn dawn bħalissa hemm **1141 speċi**, jiġifieri 22% (kważi kwart) tal-mammiferi kollha. Għaliex qed jispicċaw?

L-akbar problema hija li l-bniedem qed jeqirdilhom l-ambjent. Kull haġa haġja trid l-ambjent tagħha biex tgħix. Jekk l-ambjent jispicċalha, tispicċa hi wkoll.

Fost il-mammiferi li saru rarissimi hemm l-**LINĈA SPANJOLA** (Iberian Lynx), tip ta' qattus kbir li fid-dinja baqa' biss xi 100.

Rari haġna wkoll hija l-**MONKA** (Monk Seal), foka li tgħix fil-Mediterran. Din għandha elf problema: jaqbduha s-sajjieda, qed jispicċalha l-hut, qed jitniġġes il-baħar, u x-xtut fejn ikollha ż-żgħar qed jimtlew turizmu. Baqa' inqas minn 500.

Mammiferu li qed teqirdu marda misterjuża huwa x-**XITAN TAŻMAN** (Tasmanian Devil), li nafuh bħala Taż, il-kartun simpatiku! Tgħid se jsir estint?

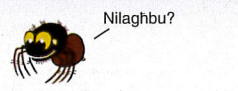
Rarissima wkoll hija l-**GORILLA TAL-MUNTANJI** (Mountain Gorilla). Fadal biss xi 700. Ir-raġuni: qtugh tal-foresti u l-mishuta kaċċa.



Għandna nagħmlu sforz kbir biex ma nitilfux iktar mammiferi mid-dinja. Mhux biss għax haġna minnu tort tagħna, imma anke għax aħna wkoll mammiferi!

linċa bil-ferh

frieħ tax-xitan tażman



Nilagħbu?



## Ġdid fjamant

Fil-Gabon sabu għasfur ġdid. Tim ta' xjenzati kienu qed jagħmlu studju tal-hajja f'wahda mill-foresti tal-Gabon, pajjiż fl-Afrika Ċentrali, u sabu għasfur żgħir daqs Bufula Sewda. Għall-ewwel hasbuh ferh ta' xi razza li kienu diġà jafu biha, imma ċċekkjawlu d-DNA u indunaw li kien speċi ġdida. Semmewh **Olive-backed Forest Robin** *Stiphornhis pyrrholaemus*, imma dwar il-hajja tiegħu għadhom ma jafu xejn.



Insomma, in-natura dejjem b'xi sorpriża, hux!

## Kien mitluf...



Fl-1914 f'Sumatra, gżira kbira fl-Indoneżja, kien instab speċi ta' ċerv żgħir li sejhulu **Sumatran Muntjak** *Muntiacus montanus*. Imma wara l-1930 l-annimal ma deherx iktar, u kien hasbu li nqered.

Imma dan l-aħħar, xjenzati tal-Flora u Fauna International reġġu sabuha fil-Kerinci-Seblat National Park. Kienet haġja u maqbuda f'nassa ta' kaċċatur! Hadulha xi ritratti imbagħad helsuha.

Il-Kerinci-Seblat National Park huwa kbir 13,000km<sup>2</sup>, jiġifieri xi 40 darba d-daqs ta' Malta!

## X'nista' nara tghid?

Jason Aloisio jghidilna fuq għasfur li nistgħu naraw daż-żmien tas-sena

**I-arpa** Osprey *Pandion haliaetus*

Matul Settembru u anke Ottubru jpassi hafna tajr tal-priża, u l-Arpa hija wahda minnhom. L-Arpa mhix tajra komuni bħall-kuċċard u l-bghadan. Normalment tibqa' għaddejja bla ma tieqaf tistrieħ għal-lejl, għall-kuntrarju ta' xi tajr tal-priża iehor. Hija tikkaċċja l-hut mill-għadajjar u l-baħar billi toghdos għalih. Meta taqbad huta żżommha sew b'saqajha u ttr biha lejn l-art biex toqghod ticolha bil-kwiet.

L-Arpa għandha l-ġwienah dojoq u tawwalin. Minn fuq tkun kannella skur u minn taht bajda.

Bhall-bqija tat-tajr tal-priża, mhix faċli li tagħraf Arpa. Hafna drabi t-tajr itir fl-gholi u drabi oħra ma tantx jagħtik ċans tarah. Imma taqtax qalbek, hawn diversi kotba u websajts li jistgħu jghinuk. U wara kolloxx, jekk fil-bidu tal-berwoċinieg tiehu żball jew ma tagħrafx kolloxx, mhix ser taqa' d-dinja, għax kulhadd jgħaddi minn dil-faži. Anke berwoċers mustaċċuni!



Din l-arpa kienet niżet tistrieħ fir-riserva tal-Għadira. F'Malta mhux soltu jleqfu l-arp, għalhekk din kienet haġa rari.

Denis Cachia



L-istampa mehuda mill-ktieb Għasafar Madwarna, li qiegħed għall-bejgħ €5.

## Il-ħolm ta' Ġeremija l-Ġurat



Qed noħlom li xi darba tneħħu hafna mill-arbli tad-dawl li mlejtu t-toroq fil-kampanja bihom, u flokhom tużaw dik l-invenzjoni sabiha: il-cats-eyes. Cats-eyes huma biċċiet żgħar ta' materjal ileqq li jitwählh u f'nofs u f'ġenb it-triq. Dawn jirriflettu d-dawl tal-karozzi u s-sewwieq jara xorta fejn hi t-triq anke jekk ma jkunx hemm lampa wahda.

Immaġinaw kemm enerġija u tniġġis tiffirankaw, kemm arbli, wajers, trinek, kejbils u lampi tiffirankaw. U kemm miljuni ta' ewro!

Għaliex għadkom daqshekk iffissati bl-arbli? Ma tgħidx li jsebbħu l-ambjent, għax mingħajrom il-veduta tal-kampanja tkun hafna isbah.

Insomma, ha nkompli noħlom...



Il-cats-eyes jixegħlu t-triq bla hela ta' dawl.

## rekord assolut



Fit-18 ta' Settembru 2008 fir-riserva tal-Għadira niżel Fjamingu... u sa xahar wara għadu hemm!! jippassiġġa fl-ilma, jiekol, jorqod u kultant itir biex juri l-ġmiel ta' ġwienah roża u suwed. Darba mar dawra sa Selmun, laqqat tir ta' senter, u ġie lura bid-dem m' wiċċu u m' sidru! Issa donnu għaddielu, imma min jaf? Sa ma hadna **Il-Huttafa** l-istamperija, dan l-għasfur tal-ġenn għadu hemm isahħar lit-tfal tal-iskola li jiġu jżuruh. Qatt s'issa Fjamingu ma dam Malta daqshekk.



**il-Fraxxnu**  
NARROW-LEAVED ASH  
*Fraxinus angustifolia*

Il-Fraxxnu qiegħed fl-istess familja taż-Żebbuġa u tal-Fillierja, jiġifieri fil-familja Oleaceae.

Il-Fraxxnu jikber f'imsaġar horfin<sup>1</sup> f'widien umdi, l-aktar ma' xtut ix-xmajjar tal-Ewropa Ċentrali u t'Isfel. Ghalkemm iħobb l-umdu, il-Fraxxnu m'għandux bżonn nixxiegha permanenti u x-xemx iħobbha.

F'Malta l-Fraxxnu huwa rari immens. Sa xi snin ilu kont issibu biss fil-Buskett u f'Wied il-Lunzjata f'Għawdex. Il-Fraxxnu tal-Buskett huma kbar hafna u għandhom mijiet tas-snin, tant li huma mharsin mil-liġi tal-antikitajiet. B'xorti tajba dan l-aħħar snin kien hemm min kabbar Fraxxnu f'inhawi oħrajn, u llum issibu jikber ukoll f'postijiet bħal Wied Ghollieqa u L-Għammieri.

Anke f'Foresta 2000 hawwilna xi siġar tal-Fraxxnu.



Dis-sigra kbira tal-Fraxxnu qiegħda bla weraq. Dak il-weraq madwar iż-zokk huwa ta' Liedna li xxebilket magħnal.

Il-Fraxxnu għandu mod interessanti kif isâġar<sup>2</sup>. Iż-żerriegħa jagħmilha f'qatgħet li jkunu lesti għat-tifrix fil-bidu tal-harifa. Dawn ikollhom forma ta' skrun ta' helikopter li bih "itiru" u b'hekk jinfirxu aħjar. Biex iż-żerriegħa tikber sew u tinbet għandha bżonn xitwa kiesħa, fejn it-temperatura trid taqa' taħt jew qrib hafna ż-żero għal xi żmien. Fil-fatt biex tkabbar minnha, iż-żerriegħa qabel tiżragħha trid

tqegħidha fil-frigġ għal xi żmien biex tagħtiha l-kesħa tax-'xitwa'. Meta tinżera' tinbet fi ftit ġimghat. Wara li tinbet trid post xemxi u tisqija regolari, inkella tinxef u tmut.

Il-Fraxxnu jikber malajr speċjalment jekk fis-sajf jibqa' jsib x'jixrob. Il-werqa tiegħu tikber sa xi 15cm u tkun magħmula minn numru ta' wrejġiet. Fil-harifa l-Fraxxnu jwaqqa' l-weraq.

Minħabba li ż-żerriegħa tal-Fraxxnu trid il-kesħa, jekk ix-xtiewi tagħna ma jkunux keshin biżżejjed, iż-żerriegħa ma tinbitx fis-selvaġġ, u b'hekk ma jikbrux siġar żgħażaġħ biex jieħdu post is-siġar ix-xjuħ. Għalhekk jekk il-klima dinjija

tkompli tishon hemm çans kbir li dis-sigra sabiħa tispicça għal kollox mill-Gzejjer Maltin.

il-masġar Charles F. Grech



Il-weraq tal-Fraxxnu jkun magħmul minn numru ta' wrejġiet



Qatgħa żerriegħa niexfa u lesta biex ittir mar-riħ

<sup>1</sup>masġar horfi - bosk b'siġar li fix-xitwa jwaqqghu l-weraq.

<sup>2</sup>isâġar - jizdied u jinfirex.

Dawn ir-ritratt hadhom kollha seħibna Alex Casha, espert tal-pjanti.



farfett tal-bużbież



kannella tax-xemx



farfett tal-kromb

**Friefet**

Victor Falzon



Fir-rebbiegha naraw hafna friefet, imma fil-harifa wkoll naraw skoss.

F'Malta għandna hafna xhur ta' temp bnazzi u bla kesħa, u hafna friefet dat-temp isibuh perfett biex ibidu iktar minn darba fis-sena, l-iktar fir-rebbiegha u fil-harifa. Għalhekk fis-sena jiġu żewġ staġuni li fihom ingawdu dawn il-faqgħa ta' insetti.

F'Marzu, April u Mejju l-iktar li jkollna fjuri fil-kampanja u għalhekk il-friefet l-aktar li jixxalaw f'dak iż-żmien. Kif tafu, l-ikel tal-friefet kollu jiġi mill-fjuri, u x-xagħat (id-dudu) tal-friefet jiekol il-weraq tal-pjanti.

Fl-eqqel tas-sajf Malti jonqsu l-friefet. Għaliex? Heqq, għax fin-nixfa tas-sajf ma tantx jibqa' hdura u fjuri fil-kampanja.

Imbagħad fil-harifa terġa' tibda x-xita, il-pjanti jibdwew jikbru, xi fjuri jifthu u għalhekk jerġa' jkun żmien tajjeb għall-friefet. Fil-fatt minn Settembru sa Novembru naraw numru sabiħ ta' friefet jitbellhu fuq ix-xorbett u fjuri oħrajn tal-harifa. Araw liema minn dawn taraw dil-harifa...



kannella tad-dell



farfett tal-aṅġlu



farfett tax-xewk



farfett tas-silla



farfett tal-hurrieq

Il-Fraxxnu jrabbi zokk ofxon li maż-żmien jiftellel hafna





# Aħna sejrin sa L-iMgġiebaħ Ġejjin?



L-iMgġiebaħ qiegħed fin-naħa ta' fuq ta' Malta, fl-inħawi ta' Selmun. Huwa post li għadu miftuħ u bla bini. Fih wied sabiħ u aħdar, hafna minnu għelieqi żgħar imtarrġin, maħdumin u mdawrin b'hitin tas-sejjeġħ jew qanniċ. Imma hemm ukoll xagħri, rdumijiet u sisien, irqajja ta' makkja, wied bil-qasab, żrieżaq tat-tafal u anke roqgħa sabiħa ta' ballut. Il-wied jibqa' nieżel sa bajja helwa u kwieta b'ramla li għadha ma mtlietx gabbani, lukandi u storbu. Jalla L-iMgġiebaħ jibqa' hekk, fejn isaltan il-hoss tar-riħ fil-qasab u lehen il-merill.

Qanniċ x'jabbat?



Qanniċ ikun bħal ċint magħmul mill-qasab biex jilqa' kontra r-riħ.



Forsi narakom!



buċaqq tax-xitwa

Dennis Caahla

data **il-Hadd 9 Novembru 2008** niltaqgħu hdejn **Torri Selmun** hin **8.45 am** inlestu xi **nofsinhar** merħba **membri\*** u **l-familja** ġibu **tromba u gajd** (jekk għandkom) xi haġa tal-ikel, **nowtbuk u lapas**

\*Membri taht il-8 snin irid jiġi magħhom adult.



## merlinlibrary

the name in publishing and bookselling since 1964

An unbelievable range of books to suit all tastes at the best prices

merlinlibrary  
Mountbatten Str. Blata l-Bajda HMR 1575  
T: 21 234438  
21 221205  
F: 21 221135

## Kif iġib ruħu Ambjentalist fl-iskola

Hu **Il-Futtafa** miegħek l-iskola u hajjar lil shabek jidhlu membri fi **Klabb Futtaf**. Iktar ma jkollna membri fil-BirdLife, iktar ikun hawn ambjentalisti u naturalisti.

Taħlix karti. Użahom miż-żewġ naħat, u meta tarmihom ifridhom minn skart iehor, halli jsiru karta riċiklata. Inqas ma nahlu karti, iktar insalvaw siġar. Karta riċiklata tuża inqas ilma, tniġġis u enerġija biex issir milli karta ġdida.

Jekk tmur skola primarja, hajjar l-għalliema/biex tiehdu sehem f'**Dinja Wahda**. F'**Dinja Wahda** titgħallmu dwar in-natura, tghinu l-ambjent, tiehdu gost, u ttelegħu punti għall-iskola.

Uża pitazzi tal-BirdLife! B'hekk tagħmel riklam għall-BirdLife, u għandek għasfur x'tagħti l-kulur!

Itlob biex inti tkun in charge li tifti d-dwal, kompjuters, monitors, printers, hiters, fannijiet eċċ tal-klassi meta tlestu minnhom. Inqas ma nahlu enerġija, inqas inniġġsu l-arja.

Iksi l-kotba bil-karti jew b'xi biċċiet minn poster ikkullurit, flok plastik. Biex jagħmlu l-plastik jużaw hafna iktar enerġija u kimiċi milli biex jagħmlu l-karti.



Il-Great Grey Owl hija żgur waħda mill-iktar kokk impressjonanti tad-dinja

Elisabeth Conrad

# it-tajga 2

### Kulhadd liebes!

Hafna mis-siġar tat-tajga huma dejjem-hadrana (*evergreen*), jiġifieri ma jwaqqgħux weraq fix-xitwa. Fost dawn hemm diversi **żnuber** (pines) u **abeti** (fir). Meta twaqqa' l-weraq, siġra tkun trid hafna enerġija biex ittella' weraq ġdid. Din l-enerġija tiġi l-iktar mix-xemx u l-hamrija, imma fit-tajga x-xemx f'tit isahhan u l-hamrija ma tantx fiha nutrijenti. Għalhekk siġar dejjem-hadrana jkempaw aħjar. Minkejja dan, fit-tajga xorta ssib xi siġar li huma horfin, per eżempju **L-lerc** (European Larch).

Minkejja l-ambjent kiefer tat-tajga hemm ukoll hafna annimali tipiċi ta' dan l-ambjent, per eżempju **L-elk**, il-**Lupu**, diversi speċi ta' **orsijiet**, **links**, **ballottri**, gerriema bħal **skwirils** u **kasturi** (beaver), u għasafar bħal **ajkli**, **kuċċard**, **kokk**, **wiżż** u **mlievez**.

### Kulhadd b'xi trikk!

Biex jadattaw għal dan l-ambjent, l-annimali jużaw strateġiji differenti. Hemm minnhom li jieklu hafna fis-sajf biex irabbu x-xaħam, u fix-xitwa jorqdu raqda

twila jghidulha *hibernation*. Din mhix raqda bħal tagħna, għax waqt *hibernation* gisem l-annimal jaħdem bil-mod hafna biex l-enerġija sservih xitwa sħiħa. Għalhekk, meta l-annimal iqum fir-rebbiegħa, ikun irqiq hafna imma xorta b'sahħtu. **L-ors grizli** huwa annimal li jagħmel *hibernation*.

Annimali oħrajn flok jagħmlu *hibernation* jibdlu d-dieta mis-sajf għax-xitwa, biex jieklu kwalunkwe ikel li jipprovi l-ambjent xitwi. **L-elk** (jew **moose** bl-Amerikan) fis-sajf jiekol weraq, imma fix-xitwa jdur għall-haxix.

Xi annimali jadattaw billi jibiddu l-hwejjeġ! Il-kisja tal-pil fix-xitwa tiħxien halli jilqgħu kontra l-bard. Il-kowt tax-xitwa spiss ikun ukoll abjad, biex iservi ta' kamufflax fuq il-borra. **L-erminja** - tip ta' ballottra - tagħmel hekk.

U hafna u hafna triks oħrajn. Per eżempju annimali kbar bħall-**karibu** (tip ta' ċerva kbira) li ma jistgħux jiġru fuq il-borra peress li saqajhom irqaq, jimxu wara xulxin fil-mogħdija li jkun witta l-annimal ta' quddiem nett - b'hekk shabu ta' warajh jgħaddu b'inqas sforz. Mill-banda l-oħra **snowshoe hare**, tip ta' fenek kbir, m'għandux dil-problema għax saqajh wesgħin u sufin u b'hekk la jinzel fil-borra u lanqas jiksah! Xi annimali żgħar iħaffru passaġġi taht il-borra, fejn it-temperatura tkun shuna biżżejje biex dawn l-annimali ma jiffrizawx.

Imbagħad hemm l-għasafar, li fil-harifa jaharbu mit-tajga billi jpassu lejn bnadi iktar sħan. Żewġ għasafar li jagħmlu dan u li fil-passa waslu anke sa Malta huma l-**malvizz tas-Siberja**

(Siberian Thrush) u l-**malvizz nordiku** (Eyebrowed Thrush).

### Kulhadd għall-pranzu!

Imma kif tiġi r-rebbiegħa, t-tajga tinbidel kompletament. Mhux biss iqumu l-annimali mir-raqda tax-xitwa, imma kif tishon it-temperatura jfaqqsu miljuni ta' insetti, speċjalment nemus. Ma' dawn l-insetti, malajr jerggħu jiffaċċaw l-għasafar, biex jgħaddu s-sajf f'dawn il-foresti.

It-tajga hija ambjent tassew interessanti, imma wkoll mhedded. Għandha lista twila ta' problemi: il qtugh ta' foresti għall-kummerċ (injam u karti), it-thaffir għaž-żejt u riżorsi oħrajn, in-nirien li jgħadd il-bniedem, il-kaċċa, l-insib, it-tniġġis tax-xmajjar u l-għadajjar eċċ. U din hasra kbira għax it-tajga għandha valur kbir għan-natura u għall-umanità.



Kemm jien helu hux!

L-ELK ibiddel id-dieta minn staġun għall-iehor.

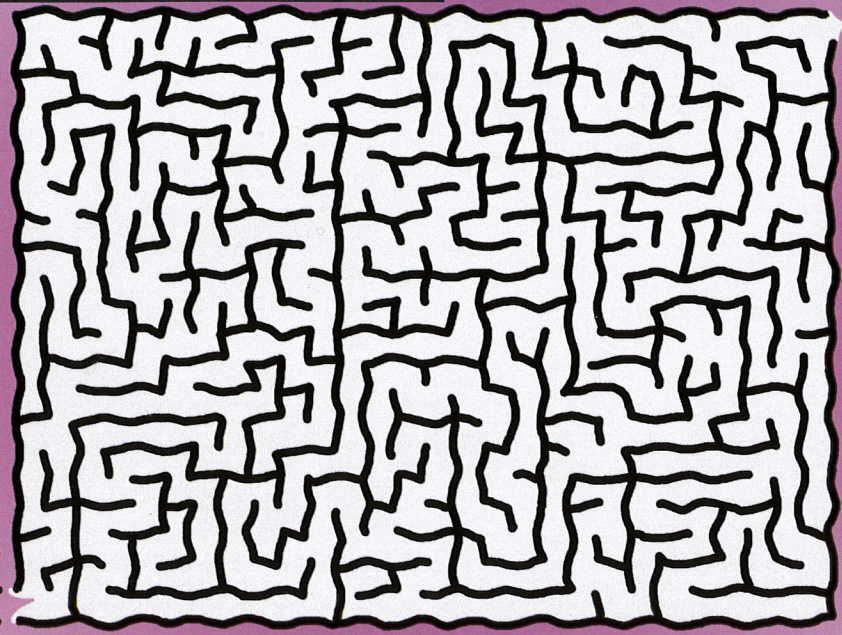
L-ABETI jzommu l-weraq is-sena kollha.



# nilagħbu tikka

ma' Janet u Amy Gerardi

Ghin lix-xagħat fi triqtu biex isir farfett!



Victor Falzon

Bħalissa żmien ix-xgħat (dud) tal-**baħrija tat-tengħud**. Mela jekk tkunu fil-kampanja u ssibu pjanta tat-tengħud, fittxu sew forsi taraw dal-ġmiel ta' animal.

# Qatt innutajt?

**Qatt innutajt** bħal tbajja' u dwawar tondi fuq il-blat? Hafna drabi jkunu orangjo jew sofor, imma hemm ukoll suwed, griži, ħodor ċari, bojod u anke roża. Tarahom ukoll fuq ċnut qodma, anke fuq bjut ta' djar antiki. Kont taf li dawk it-tbajja' huma affarijiet hajjin?

Mela xhiex! Dawk huma **likeni**. Mhux talli ħajjin, imma hemm minnhom jgħixu mijiet ta' snin. Il-likeni ilhom jeżistu mijiet ta' miljuni ta' snin, ħafna qabel id-dinożawri.

Allura x'inhuma eżattament? Meta studjawhom taħt il-mikroskopju, ix-xjenzati indunaw li l-likeni huma fil-fatt żewġ ħlejjaq jgħixu flimkien: **alga u fungu**. L-alga hija pjanta u għalhekk kapaċi tagħmel l-ikel mid-dawl tax-xemx, dak li ngħidulu fotosintesi. Il-fungu ma jagħmilx fotosintesi imma kapaċi jikber fuq l-art, haġa li l-alga ma tafx tagħmilha. B'din il-ħbiberija bejn alga u fungu, il-likena tgawdi doppju għax bis-saħħa tal-fungu tikber f'ħafna ambjenti (fuq ir-ramel, fuq il-blat, fuq il-ħamrija, fuq is-siġar, anke fuq is-silġ) u bis-saħħa ta' l-alga tagħmel l-ikel mid-dawl tax-xemx.

Desirée Falzon

Desirée Falzon

Desirée Falzon

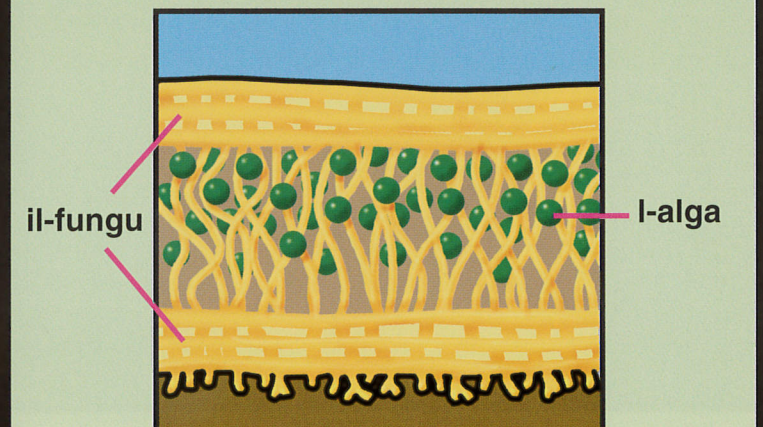
Likena fuq zokk ta' siġra



Likena fuq blata



Likena fuq il-ħamrija

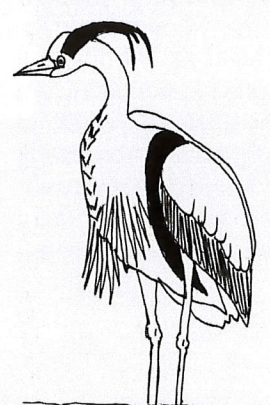


Kif jgħixu l-likeni? Meta tkun se tikber, likena toħroġ kimika li tħoll f'it mill-blat li tkun fuqu biex b'hekk teħel mal-ġebbla. Imbagħad tibda tikber bil-mod ħafna - millimetri fis-sena. Minħabba li tgħix fin-nixfa ta' fuq il-blat, likena jkollha qoxra li ma tħallix l-ilma ta' go fiha jaħrab. Fl-istess ħin dil-qoxra tixrob minerali mix-xita jew mill-umdità tal-arja u b'hekk tpatti għal-fatt li m'għandhiex gheruq minn fejn tieħu s-sustanzi.

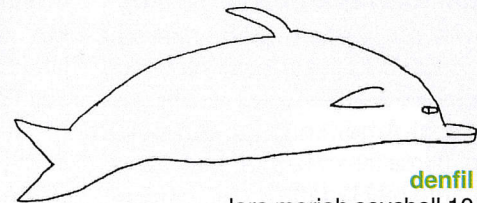
Għalhekk meta tghaddi fuq ix-xagħri qalb il-blat, fittex dawk it-tbajja' - u kun af li qed thares lejn wahda mill-iktar ħlejjaq li għamlu suċċess fl-istorja tal-evoluzzjoni!

Desirée Falzon

# gallerija



**russett griz**  
kevin farrugia 10



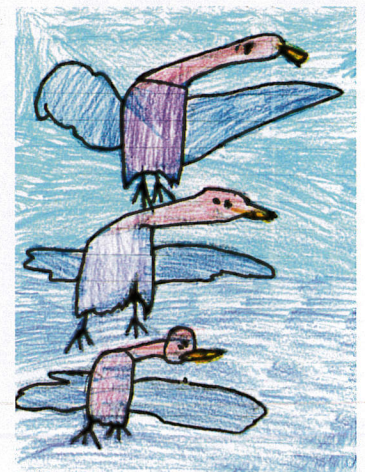
**denfil**  
lara mariah seychell 10



**kuċċarda**  
chris saliba 9



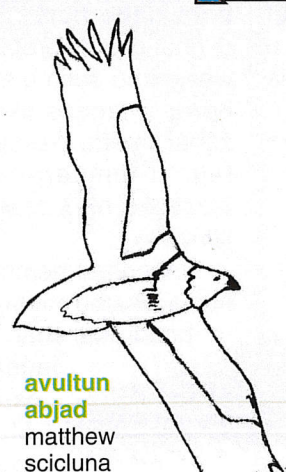
**mazzarell ahmar** abigail magro 9



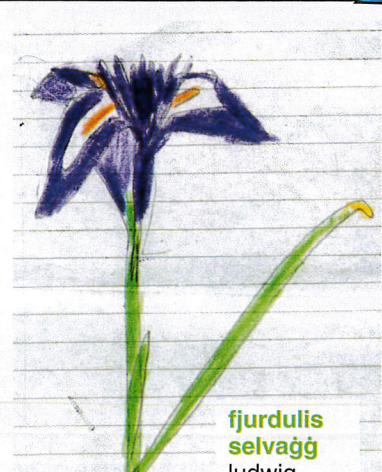
**ċief**  
thomas camenzuli 6



**grawwa**  
alana attard 11



**avultun abjad**  
matthew scicluna 14



**fjurdulis selvaġġ**  
ludwig camilleri 11



**Bdiet l-iskola, u jekk inti fi skola primarja stenna li ha terġa' tisma' b'Dinja Wahda! Qis li ggennen lill-ghalliem/a tieghek biex l-iskola tieghek tiehu sehem dis-sena bħalma ħadu sehem 76 skola s-sena l-oħra.**





# Impenn lejn is-Suċċess tiegħek



## Ġejjieni aħjar ibbażat fuq sisien sodi

L-ghan tagħna, fil-**Bank of Valletta**, hu li ngħinuk tiżviluppa u tilhaq il-potenzjal kollu tiegħek. Dan nagħmluh billi niehdu interess personali fil-klijenti tagħna.

Nifhmu l-importanza ta' servizz ġenwin mibni madwar il-ħtigijiet personali tiegħek.

Noffrulek soluzzjonijiet personalizzati u ta' valur għalik, għax is-suċċess tiegħek hu importanti għalina.



**Bank of Valletta**

*Impenn lejn is-Suċċess tiegħek*

 [www.bov.com](http://www.bov.com)  [customercare@bov.com](mailto:customercare@bov.com)  2131 2020

Mahrug mill Bank of Valletta p.l.c., 58 Triq Żakkarija, Valletta VLT 1130 Malta